大清光緒十六年

第二千四百八十七號

叻報

庚寅二月廿三日

（本館開設在蕗巴虱口門牌第廿一號）

大英一千八百九十年三月十三號禮拜四

再論本坡時症

本坡近來時疫盛行本報前已作原疫一篇以詳其症矣乃此症至今依然未已且較前尤覺其猖獗計本坡各店無論何籍之人幾無一店有未爲之傳及者如本報昨錄臬堂開訊之際而陪審人員亦多有患斯症者是亦可見其盛行傳染之繁一至於此實爲向所未有爰將所診各症細爲推勘則覺前之所言猶有未能詳盡者爰再取其症而續言之按此症之起在西人則言卽歐洲之疫漸傳及遠遂至香江再由港以傳於叻中其言亦未嘗無理然愚按由歐洲所傳之說固良有之然因天時不正以致感觸而成者亦所不免而其所感者則緣雜氣而來所謂雜氣之說則有兩端一曰正雜之雜如春則應溫夏則應暑長夏則應濕秋則應燥冬則應寒此四時之正氣也反是則爲雜矣春應溫而反寒冬應寒而反熱是爲雜氣觸之最易傷人一曰夾雜之雜如風熱暑濕燥寒各具一氣固無所謂雜也夫惟風而兼暑暑而兼濕或濕而又兼風熱是爲諸邪夾雜觸之亦最易傷人近來本坡時症之盛行實有觸此雜氣而致者試觀近來叻中天氣每至失常暴熱暴涼令人不能猜測且其熱也則鑠金爍石有一種毒癘之氣於其間與平常之熱有所不同乃方熱極之時不轉瞬而又變爲涼矣其涼也則刺骨侵肌有一種陰慘之氣於其間與平常之涼亦有所不同乃方涼極之時不轉瞬而又變爲熱矣然則天氣或涼或熱覺令人有不可思議者其氣之雜也如是則觸者每每致生疾病是有固然況夫其病更由他處傳來則觸之者愈得不因而致病哉細按本坡近來所患之症其邪最爲錯雜六氣之中除燥以外則五邪皆備如初起卽覺頭痛發熱汗出惡風者風邪也或身涼無汗頭項強痛而惡寒者寒邪也或口開齒燥小便灑然毛聳者暑邪也或頭重體倦懨懨不欲食者濕邪也或口燥便秘但熱無寒者熱邪也今之時疫要皆有之或祗見一二種或則諸病悉具惟各邪所感之輕重緩急則有所不同是惟在審病臨時意爲消息者至於諸邪襲人則不一其故而邪氣所入要不外口鼻皮毛二處大抵爲天時所感者則多在皮毛爲病人所傳者則多從口鼻想叻地此症初起之際尚有感觸天氣未經傳染者但近來此症已日盛一日幾於無人不染是則可知由傳染者爲多蓋無病之人誤觸病氣因爲所染故初起之際而三陽之症遂一時俱見如頭痛發熱惡寒體痛太陽病也目痛口乾鼻燥汗出陽明病也口苦咽乾耳聾嘔逆少陽病也三陽之症一時俱見其故亦未嘗無因此緣病邪從口鼻而入透於頭腦之間而諸陽之脈會於頭若腦既受邪則其氣遂由三陽之經一時俱達故無待傳變而三陽之症遂於以畢陳此爲近來時症初起情形至於日久漸傳則有不一其故藥而誤者無論矣卽其氣之自然傳變則亦有不同固有如吳又可瘟疫論所謂由膜原以達胃中卽不再傳於他處者此所謂萬物歸復於土無所復傳也是爲陽症又有如張長沙傷寒論所謂由三陽以達三陰表裏陰陽迥然相判者此所謂由經入藏以漸而傳也是爲陰症一陰一陽相去固有甚遠而其所以各有不同之處則實因從化不一致如斯大抵其人平素陽盛者則陽症爲多平素陰盛者則陰症爲多陰陽偏勝其氣從之此所謂從陰化寒從陽化熱者此近來叻地時症之大槪情形也至於主治之方則臨證設施非可爲之預定者斟酌盡善神而明之則又存乎其人矣

諭旨恭錄

〇二月初二日奉 上諭前據御史愛興阿奏參盛京戶部六品官松壽浮收勒索各情當諭令定安查奏茲據查明覆奏此案筆帖式麟超於奉委查災輒敢向各莊頭索取莊費飭令預備公館實屬貪婪不職據報病迷走失顯係畏罪潛逃麟超着卽行斥革仍着該將軍嚴飭緝拿務獲究辦領催馬世鳳昧於莊頭應交差銀正欵已完所欠雜欵太多輙復任意勒捐隱匿捏禀將莊頭段文舉等斥革情殊可惡馬世鳳宋長秀馮天元均着將領催責革不准仍行充差六品官松壽核造被災分數查係照章辦理雖無浮收情事惟於馬世鳳等隱匿捏禀不察虛實輒將該莊頭等呈堂斥革究屬粗疏松壽着交部議處餘

亞非利加事電音　○二十日英京發來電報云亞非利加打和米部酋現忽以兵侵取法國在亞非利加之地方乃該酋大敗雖執有法兵六名而法國現已備文前往着其卽將所獲法兵釋回更須罷兵請罪不然卽當以大軍與之相見然雖如此在法國之意則實不欲取其地方也

參事局會議煙丸事錄　○十八日本坡參政局諸員會同集議計其中到議者僅有六名所餘諸員則因染時症未能到議至於所議之事乃因本坡煙公司禁賣煙丸之事嗣諸員議論良久衆謀僉同因定議稟請國家務須設法俾諸人得以售賣煙丸以戒烟癮勿致爲烟公司禁止至於格致學堂一事則俟下期再爲集議云

審訊命案定期　○本期臬署開堂決獄現經烏公示定於二十四日禮拜五審辦各命案以昭愼重云

輔政旋叻　○本坡輔政使司列君前者偕其夫人曾往檳城各節業經列報現聞憲節已於廿一日偕其夫人由嶼乘坐施馬路官輪言返叻中諒明日憲旌卽行抵叻矣

臬案初紀　○廿一日爲本坡臬堂開訊之期此爲新任本坡正按察使司烏公第一次陞堂之日値本期所有陪審諸員多有適沾時症以故不能到堂陪審然此諸員等均有西醫函牘爲之藉假至於是日開堂之際卽經烏廉訪先傳到人犯五名到案訊問計所傳者爲吳邇李光明沙逸加心曾錦祥李娘富五人到案之際烏公卽與宣明案由問諸人自知有罪否而諸人均稱無罪故烏公卽次第爲之詳訊計是日所訊之案其一卽爲吳邇竊案查該犯乃在小坡皇后街盜竊某鐵匠之器具嗣爲暗牌公差所獲是日訊定後據陪審諸員均稱吳爲有罪遂乃判調卷查該犯於一千八百八十七年之際已叠犯盜竊及窩贓之案三起一年之內犯案已至如此其多則其平日行爲可想而見非與以重懲不足爲將來垂戒因命將犯監禁三年期滿出獄之時再由巡理府看管二年以示懲戒　其二爲李光明剪綹之案訊定之後知罪有應得因判監禁二年期滿出獄之時再由巡理府看管二年　其三爲沙逸加心盜案亦屬有罪因判監禁二年期滿後亦由巡理府看管二年　其四爲曾錦祥盜案因贓証未甚顯然之故因判將被告省釋　其五爲李娘富行兇傷人一案訊定後判監禁一年　其六爲莫亞六莫亞福二人拐帶小兒之案據被告供稱此兒籍非拐帶乃其堂叔之親子叔與之同寓直叻因叔身故後嬸欲改節故特取回此兒來叻欲送往學塾讀書耳臬憲訊畢乃諭云雖據所供如是但其理亦有不慊倘事有不平儘可向公庭控告此兒慣依其母何可强爲奪回似此所爲亦殊可恨非重懲之何由使其知儆因判將兩犯各監禁二年示戒

私設軍械案定讞　○前報廝六甲巡差在絲絲實密輪船搜獲洋鎗七箱一案業於十七日在甲地府堂審訊卽經荷國駐叻副領事官偕同狀師奴律申赴甲控嗣經府尊訊定絲絲實密輪船之司舟船主及管船人均屬無干省釋惟前着執獲之亞齊人三名乃係携帶洋鎗之人罪無可辭判各罰銀五百元尚有該人秉周於此案有所干涉亦屬咎有難辭因判罰銀一千五百元罰欵不完則均監禁六閱月嗣諸人均已遵罰而案遂結矣因查此案之贓以及罰欵等項共値六千元之多是亦一鉅欵也

增艦助防　○近接西班牙京來信云現在西廷業定議於小呂宋之海軍中再爲增添戰船三艘以備守禦之需至其添助海軍之由諒因蘇祿近來略有不靖之事所致也

父子纏訟　○前日本坡臬堂曾訊一案乃父子纏訟者查此案由之起則因已故陳君坤永家業之事因陳君臨終之際曾立囑劵內有言及所有田園產業等欵歸其長子陳振勳及其所生之子承管然振勳不得爲之典賣等語此案於提訊時陳君振勳乃延律政司文沙及奴律申狀師代理而陳君長子陳文德則延拿卑亞狀師代理而次子文政則延施申狀師代理致此事所以纏訟公庭者因陳君振勳欲明此業究竟屬於何人在陳君振勳之意則以爲其產乃故父所遺應爲已得而其二子則又別饒一辭以爲此乃伊祖所遺之物以與諸孫者而其父止能管業不得以之轉賣與人至其死後當歸諸孫各執一詞故汪臬轅集訊二次兩造狀師辯論紛紛以故未經決定迄至二十日始經兀廉訪斷定因諭謂兩造狀師所言均執一理惟本司當照立劵人之意爲之判斷始屬合宜查劵內所言則所有田園產業則歸陳振勳及其諸子管理而陳振勳不得將其典賣然則陳振勳在日僅能收其租稅而已而陳振勳若經逝世則歸其現在所有以及將來所生之子是陳振勳但能管業收租斷不能將其業爲之變賣也至於狀師之禮及堂費等則由此業租稅中出云云諭畢兩造遵斷而退

奇技特出　○西報云現有某西人出一奇技能以電機映照賊人之相其法將電機安放於夾萬之門及一切藏貨財之處如有匪人行竊觸動其機卽能映其相於內事後可以憑相蹤緝是誠巧奪天功也今此人欲承攬此生意已禀請官憲給發牌照俾人不得爲之冒效云

機器新奇　○數年前泰西之精於聲學者製成一器其形似桶中多槅啟其蓋而語之重復封叠寄致遠處其人接得後啟而傾聽聲音宛然用以覘窮機竅語言較之德律風實爲便捷不料近有駕乎其上精而又精者厥名曰記聲器創之者爲美國人愛第生如有名人偉論或菊部新詞收入器中隨時可以傾聽雖時閱數十載依然如一室劇談尤奇者有人製就一蠟人酷肖自己面貌將此器貯諸腹內開其關鍵則能歷歷自道生平幼時若何而讀書壯若何而游歷及至老之將至則優游林下逍遙娛老之幾疑史記中太史公自序嘻是非巧

馳名鐵櫃出售

○嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲諸君之所共賞也蓋者本行所賣之鐵櫃久已馳名於泉方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其[illegible]全身均用鐵製成並無雜以木料且諸滙自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不碰焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵[illegible]實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼　大英一千八百八十九年十一月廿八號

[illegible]行啟

烏密酒發售

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻發沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也　諸君光顧[illegible]細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行購用可也此佈

大英一千八百八十八年八月廿五號　明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長顏氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐飲中妙品也至此酒惟本公司一家沽出除無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記庶細辨香味方不致誤假[illegible][illegible]倘有劉伶之癖者祈早至[illegible][illegible]沽買是荷

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

出賣三品酒

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係可頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠倘殊可恨嗣後　諸君沽買本行三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字[illegible]是破[illegible]也公[illegible]若此等[illegible]即[illegible]偽冒請爲細認特此佈聞　大英一千八百八十五年十二月十九號

明[illegible]也公[illegible]

蜜酒出賣

KAISER BREWERY

SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING

TRADE MARK.

PILSENER BEER

BREMEN 1874 PHILADELPHIA 1876

SOLE IMPORTERS

BEHN MEYER & Co. SINGAPORE

BECK & Co. BREMEN

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往加勞吧　三寶壠　澗里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往須此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號

明嗎也洋行謹啟



故現已出票一體嚴拿而所獲賭人業經巡理府提訊一次而諸被告均延有狀師與其代訴故此案尚未釋訊定因判押候二十四日再行覆訊應俟所訊如何再行錄報

花會案錄　〇本坡賭禁以花會白鴿票兩項爲最嚴至於白鴿票一項久已不復聞之惟花會賭依然未絕鬭近來捕獲之犯多不勝言亦可見此等賭徒之衆矣有曾五弟者潮郡之客籍人寓居小坡新街向以私收花會爲業前日正收花會之際詎巡差突至遂執獲曾等七人解案昨經府尊提訊除首犯曾五弟外其餘六人均係往爲投買者厥罪稍輕故判各罰銀五元惟首犯乃爲私收花會實爲罪魁非重懲之無以爲將來垂戒因判罰銀三百元無銀監禁六閱月

鬼靈犬義　〇客有由寧內抵叻者因言該處有奇聞一則其鬼之靈其犬之義實爲得未曾有爰即其說而錄之據云該處有潮人名亞亨者忘其姓寓居丹戎嶺鄉地方已踰趦遜之年尚抱鄧攸之戚所幸膝前有女猶可強慰暮年夫婦之懷女生而性質聰明姿容秀麗亨夫婦愛逾拱璧惟女生性閒靜且最好潔不與俗儔惟愛蒔花因在屋後小園拓地半弓自栽佳卉復飼一犬女最愛之自髫齡即畜此犬至今已約十年眠食與俱頃刻不離左右而犬依女亦殊戀戀若姊妹然詎女方及笄年於去冬竟因病而殂一霎曇雲天吞頓杳亨夫婦於此悲泣不勝然亦無可如何惟有卜地高原以爲埋香之所而已詎犬自女死後即終日嗚嗚若泣飲食俱忘女死在床即守其屍既殮則守其棺及葬則守其墳一若人之廬墓者亨往喚回不顧也由是亨益憐之惟日使人攜飯於女墓前以飼犬如是者已數日於茲矣近其母於一夕睡去忽夢女至輕紈縞縠顏色如生向母乞其生前所植之花母於夢中許之及醒訝其夢之奇因與亨言翌早往視羣花則大半已經零落惟地無花瓣竟如爲人採去者方共詫間而犬忽纍纍而至竟將枝頭勝蘂以口咬折即怱怱出門亨夫婦異而尾之則見犬啣花枯直至女墳置於墳側而墓門之內先有花在焉就而視之即夜來所失者也於是亨夫婦不禁咋舌稱奇泫然而返乃犬自是即不復飲食輾轉數日遂斃於女墓之傍亨夫婦益悲咽不勝因憐其義即備小棺瘞犬於女之墓側並爲樹短碣以旌其義云

災荒異獸　〇說部之中常載有女兒之國言其國內均爲女子飲泉而孕若生男子即不能育此等之說大抵皆屬寓言乃觀暹羅異獸則竟有如所謂女兒國者可見六合之內無奇不有彼詫爲怪者迨亦見橐駝爲馬腫背之類耳茲據駐暹友人遞來郵簡云該處荒僻之區有山名鸞谷者產有異獸一種其狀頗類獼猴身作灰黑色暹人呼曰憐雙至此獸皆牝類並無雄者據野老相傳謂此等之獸若受南風即能有孕所產皆牝若其牡也不過三日即死是獸也其鳴甚哀常呼伴伴之聲每於深夜悲鳴能令聽者爲之泣下暹語呼夫曰伴然則此獸之聲殆若呼其夫壻者歟以暹人常謂此等異獸爲前生謀害親夫之人所化雖屬不經之說然亦可爲薄俗稍示其儆也

螟蛉負義　〇人生當饔飧無能往往環顧後生欲分其仔肩之任以爲優悠杖履休養餘年何期老去龍鍾呱呱者猶虛膝下則夢蘭未叶伯道終悲無兒念繼紹於箕裘當有不勝其隱憂者夫惟門祚衰微固有義育螟蛉勉圖身後之計大都謂啼灶育兒門楣猶可復振故式穀似之亦可稍破窮民之無告夫何非我族類其心自殊以育以恩棄如敗屣命也何如蓋亦爲晚景之所最難堪者耳廈門岐西保九條巷有吳阿吉者年逾耳順猶稱矍鑠之翁生平執業細微惟儉勤頗積衣食之計亦稍裕如今則以耄老無能遂建一小雜貨店以爲休養餘年之計惟吳生平命蹇老蚌猶未孕珠身後之計恒置於懷故式穀螟蛉以綿似續乃於昔年曾在溫州養有他人之子以相繼承惟該子時年甫十齡怙恃俱失因爲嗣之命其名曰吳枝蓋取瓜瓞綿綿枝葉蕃衍之意也不料枝賦性椎魯雖就塾多年難分亥豕及至稍長督其學賈妥以肩挑生涯勉其逐利惟賦性既魯且復疎慵往往一暴十寒常輟守業吳以抱伯道之憂未免珍如拱璧雖枝或作或輟督責不忍過嚴惟有聽其任性而已迨枝年已長成吳遂了向平之願以爲壯當有室自必奮志經營以圖仰事俯蓄之資不料少成若性活計不圖且復日墮下流常與牧豎奴戲漸成痼癖有若一擲萬錢毫不知惜者自是吳以其所有交軌終爲所慮故始則誨繼則勸而終則責詎知枝溺既深雖曰鯉訓森嚴俱若東風之吹馬耳不料於正月二十日枝復竊有多資潛爲遁出以赴賭場孰博何期賭者未佩發裡餘資皆爲賭兵攫去枝至是悔勝靡及惟已貲去多貲恐吳嚴於責咄致干不便而欲作背城之戰又不知何處哭師故憂恐交集不敢賦歸流蕩外闖已閱數天及至一日索然而歸即就內寢橫臥于床默然不語吳知其賭敗之故嚴於督責後著其媳從中勸導詎知枝率其乖謬之性竟持棒向妻作當頭一喝遂破一孔流血如注吳覩此情形不覺憤火中焚即赴室中欲以家法臨之而枝竟不以其爲父也乃反擊之老夫已耄何能爲役遂被擊傷隣右聞之咸相勸止有好事者詢枝何以忍爲此態乃曰不甘爲吳義子須彼大破慳囊俾他復歸厥祖吳聞此耗亦以枝爲不才子也乃出英銀數元給之以作川資枝遂附航復歸溫州云聞吳以其媳係由已備資所娶不許伊攜他去而媳亦以其無賴亦不允爲之追隨惟已誕一子媳則甘矢栢舟事翁撫子亦不爲之芥帶焉然則該媳之天性不亦遠勝於枝萬萬哉是吳猶有此媳弄孫含飴尚可稍娛晚景老而無子曰獨則此中之酸苦易勝浩歎也夫如枝者是亦猶具肺腸者矣

彘育豬奇　〇潮陽棉邑東門外有陳某者村住存花宿招沽酒醞釀餘閒兼權牲畜故其店常豢有一母彘於去月中旬孳產忽然誕育計有四豚所最異者其後產之豚豕其首而人其身甚至手足之形與人無異惟能效人立以嚅嚅其聲亦與諸豚有別生閱數日遂不與諸豚同哺陳於是以爲不祥遂近鬧耗咸來聚觀究不敢定其休咎焉後陳乃將該豚放諸芳郊不爲豢畜云

京報選錄

○太子少保兩江總督一等威毅伯臣曾國荃江蘇巡撫臣剛毅護理漕運總督布政使銜淮揚海道徐文達跪 奏爲江寧江蘇新漕分辦河運將運道事宜照案籌欵趕辦恭摺會陳仰祈 聖鑒事竊照光緒十五年寧蘇新漕自應循辦河運以歸舊章而國基臣剛毅督飭藩司糧道將起運事宜預爲布置並查明米數另片具奏惟辦漕必先治河江北運河數百里舊淺極多加以每年大汛山水挾沙而下又增新淤除高郵馬棚灣淺險太甚必須大加挑濬由臣國荃另片籌欵札飭隄工局估辦外臣文達亦飭運司堵閉歸江各壩攔將壩旴禮河越壩閘章飭堵以蓄底水而順下遊惟清江以上順清河一帶前因防黃築壩兩年以來水過沙停不無淤墊必當挑挖深通以資浮送其邳州宿遷長河一百餘里河寬而淺阻碍尤甚每屆漕船至此百計輓曳方得前進緣該處專受沂泗之水夏令來源甚微至大年春間東省築壩挑河幾至消涸俱斷離漕至宿遷東省必放湖水接濟但河身寬廣地勢建瓴以久經淤高之微山湖分濟兩省若任其散漫必至兩誤惟有早蓄底水收東流爲先事預籌之計擬照歷屆辦法將河濟河定河成隴澤利運亨濟澯流七閘越河酌量堵閉上下游灘悉行挑挖俾水歸一河所收束此外淤淺段落或築壩擋水或擇要挑撈均即察看情形隨時妥辦惟是南河工需因各省協餉短缺本多不敷今辦濟嶇要工事繁時迫實屬無欵可籌臣等擬照上屆成案在江安糧道庫撥銀二萬兩以濟急需其江蘇糧道道庫否協濟銀若干兩俟水災錢緩勘定再行酌撥不致分散虛耗再將宿遷以下之林工桃源以下之徐家渡地方各築束水欄壩俾無關之區河流有節底水不致淺枯將來湖水下注亦得有先由臣文達湊集墊用事竣之後歸於光緒十五年分工需案內分欵造銷總期工歸實濟欵不虛糜除由臣文達督飭工員認眞趕辦外所有寧蘇新漕分辦河運將運道事宜照案籌欵趕辦緣由合詞繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請該部知道欽此

○二品銜署甘肅新疆布政使喀什噶爾道臣饒應祺跪 奏爲恭報微臣接署藩篆日期叩謝 天恩仰祈 聖鑒事竊臣於署甘肅按察使任內接奉督臣楊昌濬飭知署新疆布政使喀什噶爾道袁堯齡因病出缺所遺藩司篆務委臣署理奏奉 硃批吏部知道欽此遵即交卸甘肅臬篆馳赴新疆奉護撫臣魏光燾照會即赴署任於光緒十五年九月十五日准兼理布政使兼按察使銜鎭迪道恩綸將印信文卷移交前來臣當即恭設香案望 闕叩頭祗領任事伏思臣荊南下士關內微員知識庸愚毫無建樹迭荷 九重之 特簡忝膺一道以分巡方供職於蘭山復量移於葱嶺前已兩權臬事涓滴未酬茲更暫攝藩條承淵滋惕受 恩逾重報稱益難查新疆本創造之區藩司有佐宣之責理財則來源悉賫鄰省而節流實在所先用人則邊境端賴吏才而養民尤當務亟如臣檮昧懼不克勝惟有實力實心矢勤矢愼凡事稟商護撫臣認眞講求妥爲經理不敢以暫時署理稍涉因循以冀仰答 高厚鴻慈於萬一所有微臣接署藩篆日期並感下忱謹繕摺叩謝 天恩伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此

開設火礱 ○啟者本號新開苑生米礱在芳琳巴虱又開苑生火礱在大公司酒廊邊傍 諸寳號欲僱舂米者請至米礱或火礱面商可也如米礱有糶 諸寳號未必須本號在單內蓋印爲憑其吊橋頭苑春米郊生理本號無份合應聲明此佈

大清光緒十六年二月廿二日　苑生公司謹啟

賑捐未止 ○啟者本號日前刊佈止捐定期一則係單止翎枝一件而貢監銜封仍舊收捐合應佈聞

大清光緒十六年二月二十二日　苑生公司章芳發謹白

鷺江齡社勸捐小序 ○蓋聞道宜從一幾易定立節之經偶不成雙難史重持符之守所以栢舟矢志之死靡他松操盟心終貞不改婦人守節艮難我國尤宜加儆矧茲廈島夙號名區海隅安瀾萬欣鳩集地稱沃壤民慶暢居或建恤孤之堂或立育嬰之局或築棲檢之塚或結惜字之緣衆善各有章程苦節未聞矜恤夫丁年寡偶離不舍悲千舍之人更堪抱痛而況家徒壁立隔能無米之炊屋已瓦傾稱藉辦芥之結淒涼五夜寡鵠悲歌怨恨一生哀鴻待哺目之所擊情何以堪爰集同人同襄義舉敢云濟衆發慈悲心勉爲措資全節孝志締豪者萬分錙俸之餘搢紳者合給鼠糈之費推之行商坐賈貿易莫吝傾囊及乎鷸擬魚鯨往來亦須題筆多者多寡者寡集腋可以成裘友篤友親且親謹腰何妨解橐 諸君垂鴻慈之念莫大陰功而孤孀得霑潤之蘇益堅貞節行茲善舉戴德遍及於九原定以長規立法期傳於百世固所願也竊有請焉再本社兼辦惜字務所 諸君一并捐題共完義舉是爲序

大清光緒十六年二月廿二日　鷺江齡社董事　章桂苑　盧鳳鳴　梁慶璋　林維新　鄭壽鵰　洪鎰鍇　王　　公啓

聲明告白 ○敬啟者永和會館邊門牌第九十八號福全隆於本月十二日遷在廟六甲街萬源隆內該生理以及貨物數項概歸陳必達自行掌理倘諸君賜顧請至敝號相商然近聞有無恥之徒假冒本店字號與各寳號取貨殊堪痛恨茲特聲明嗣後本號貨物皆蓋福全隆祿記圖章方可爲憑如無本號圖章則爲經手是問不干本號之事先此聲明免滋後論

大清光緒十六年二月二十一日　福全隆謹啟

賽花會啟　○啟者本坡賽花之會還已定於西本月二十五二十六號即華閏二月初五初六日在公家大花園內舉行所有花木菜蔬果品等均能相賽而叻嶼甲地所有盆景花木蔬果之佳者亦可到為相賽得以判定低昂至於所有報賽之花則務於西本月廿四號即華閏二月初四日上午送交本會自能妥為照料不致有虧微失誤之患此緣英國皇子將遊叻地屆指預計諒於是日可以行抵叻中當柱車駕以為遊覽想萬紫千紅得承皇子垂青自必頓增聲價而本坡諸君子有蒔花之癖者想亦樂選佳種得以及時出色留擅芳名也特此預聞諸希　照

大英一千八百九十年三月十號　大清光緒十六年二月二十日　新嘉坡賽花會董事列里謹啟

報窮攤數告白　○啟者啟因本坡廠六甲街第二十及二十一號門牌長茂號林長喜前者生涯倒閉以致報窮一案茲欲將所彙收之項分核攤償諸債主將此通知所有為林長喜欠項之人如該項尚未報明者須於西三月十四號即華二月廿四日以前將其所欠之項開列詳細清單到來報明一切倘逾期不來報明者乃為自誤不得在攤償之列特此聲明

大英一千八百九十年二月十四號　光緒十六年正月二十五日　辦理倒盤報窮事務人員何倫奕謹啟

美國紐最上等雪文發售　○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚為潔淨計所有漆器漆布樓梯泉福等若經此雪文洗濯儼與新者無殊至於盤桶鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及鑊頭一切油膩所污之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也　諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頓公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也　諸君惠顧祈早　玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號　大清光緒十六年正月二十一日　不殺呼呇洋行謹啟

白蘭酒出售

啟者本行親在歐洲督辦龜參之白蜜酒及卑坡拿之白蜜酒來叻發售其龜參之酒係作飛燕標　卑坡拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各處以及蘇門答納慕娘暹羅安南等處　諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場

而本行并有打馬號之咸管枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標琳凝力酒均係西方佳釀且價廉味高與市醸大相逕廷而本行復有紙煙及歐洲各式煙發售更有藏㕑製造甚精而無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能啟本行之沽賣此㕑已有五十年之久素蒙諸君樂為購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常　諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱為盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號　葛士兄弟洋行告白

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售　○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如　剌因修剌　剌干士丹西亞　剌巴剌　下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及麥剌馬郎仲光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之蘭亞阜等家購至而麥剌馬郎仲光之烟則向仲光晏多尼等諸名家購辦載來而本號并將紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如咸馬愧剌勞士　剌因修剌　巻兒那勿剌乙　瑞乙加波路等　各名煙均無不有此乃向美國晏兒那地方帝蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其士耳其之紙烟乃向土京毛剌池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打館三金塔之美國烟絲發售以備諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可稱　諸客選擇并自辦各式烟絲如　咸答　高士模寶來乙　然　馬路居士　埃與龍等欵式甚多不能盡錄　諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘　諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉源拍賣館之隣細認門前大玻璃窓上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號　打呇基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告　○啟者本號以上所出之告白有烟名曰剌因脩剌者烟此乃天下馳名久為眾士商所共悉其夏灣拿裝者乃特聘龜繇之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及巫越打亞彩宋園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下為下而　諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士庫花園邊第八號門牌吉源拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙　諸翁賜顧向懇移　玉前來以憑選揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉向懇惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號　打呇基里亞幼尼巴西烟店謹白

女醫開世　○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以憑　諸君之聘倘有賜教者祈如期　惠臨為盼

大英一千八百九十年正月十一號　西國女醫威勞付謹啟

印度皇家洋面有限保險公司告白 ○啟者茲承印度皇家洋面保險有限公司總理人委命本行爲該公司之代理人駐於叻中專代
諸君受保洋面一切保險事宜對該公司所集老本銀共三百萬皆之多所有保價概從廉取斷不至較別家爲貴 諸君賜保請 玉臨
本行面商爲禱 大英一千八百八十九年十二月十四號 大清光緒十五年十一月廿二日 叻 轄珍日兄弟洋行謹啟

猶尼谷西洋面保險有限公司告白 ○啟者茲本行承猶尼谷西洋面保險有限公司總理人之命爲駐叻之代理人代受洋面保險一切事宜至於所保之價均與他家相同斷不多爲濫索倘 諸君有船貨等項欲於洋面保險者請移玉惠臨相商爲盼此佈聞
大英一千八百八十九年十二月十號 大清光緒十五年十一月廿二日 叻 轄珍日兄弟洋行謹啟

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier

頂上象頭標密酒出售

啟者本行親由歐洲辦到象頭標頂上密酒來叻發售此酒香味均勝尋常飲之能令人血氣流通凡能解毒並無濕熱之患亦無亂性之虞實爲有益無損爲酒中之上品 諸翁光顧所爲細辨標頭管真香味庶免爲低貨所混不勝厚幸本行設在嗎六甲街與白興號爲鄰 諸翁惠臨請勞玉趾爲荷
大英一千八百八十九年十二月十七號 緞買洋行謹啟

中西月份牌出售 告白

啟者本館業經印就庚寅年之月份牌發售刷印中西字樣均爲玲瓏工緻與他家所印者不同且較對無訛甚爲時款其所定幷繪畫春牛圖等各種圖畫於上所有白紙色紙設色白描各款俱備以憑選擇 諸翁有欲購買者祈早惠臨看閱甚相宜此佈
本館謹啟

啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最爲得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特重來發售價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭愼爲告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞
大清光緒十四年九月廿七日 大英一千八百八十八年十一月三十一號 美憐豐洋行啟

吉屋出賃○啟者茲有舖屋一間在老爺宮前門牌一十五號即協恒隆現住之居 諸君欲稅請至本號面議是荷此佈
大清光緒十五年十二月初二日 豐興號謹啟

佈告牙科醫生○啟者本號有精牙各科器具並有刻便製器形圖如客商欲取看所即通知付上分文不受舖在英京此佈 大英一千八百八十九年六月十九號 鴉士行謹啟
C. Ash & Sons, Broad St., Golden Square, London, W.

時款鐘表出售 ○啟者本店前數年由英國家信局對門即來安公司之隔壁在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表一元至名貴每枚價值二十五元幷有大小各式金表甚多[illegible]色者更有無須表匙自能上鍊之鐘表[illegible]其表甚爲堅固[illegible]俱備無論掛鐘座鐘[illegible]及不[illegible]之鐘皆能[illegible]鐘皆異常美麗以[illegible]諸君[illegible]如金表金匙摺盒金表鍊金戒指等各[illegible]甚多不[illegible]而本店幷能代[illegible]修理鐘表以及風雨針等[illegible]精細[illegible]無訛 諸君惠顧請移玉[illegible]
大英一千八百八十八年四月十[illegible]號 [illegible]鐘表店謹啟

Printed and Published by [illegible] No. 21 Ma[illegible] Street Singapore